

Zivilcourage vereint e.V.

Courage civil

Coratge Civil Unit

Coraje Civil Unido



Una vez al año, la asociación alemana „Zivilcourage vereint e.V.“ (Coraje Civil Unido) realiza un concurso para jóvenes antifascistas. El objetivo del proyecto es llamar la atención de jóvenes de entre 16 y 26 años sobre proyectos antifascistas y antirracistas, o también honrar proyectos ya existentes. En los últimos años „Zivilcourage vereint e.V.“ trabajó en la elaboración de películas, exposiciones, placas conmemorativas y iniciativas teatrales organizadas por estudiantes.

Como premio, los ganadores, que hayan participado en Alemania, participan en un viaje de estudios organizado por la asociación. Durante el periplo se exploran los lugares de resistencia antifascista, se incentivan los encuentros con testigos y supervivientes, y también se visitan memoriales. En el mismo contexto se discuten temas de actualidad política

ITALIA **ESPAÑA** GRECIA **BÉLGICA** FRANCIA **AUSTRIA** CROACIA **SERBIA** **ESLOVENIA**



Zivilcourage vereint e.V.  
c/o Dr. Gesine Löttsch  
Zingster Straße 12  
13051 Berlin



0049 30 227 717 90  
info@zivilcouragevereint.de  
www.zivilcouragevereint.de



@ZV\_Wettbewerb



<https://web.facebook.com/zivilcourage.vereint/>

Un cop a l'any, l'associació alemanya „Zivilcourage vereint e.V.“ (Coratge Civil Unit) realitza un concurs per a joves antifeixistes. L'objectiu del projecte és cridar l'atenció de joves d'entre 16 i 26 anys sobre projectes antifeixistes i antiracistes, i també per honrar projectes ja existents. En els últims anys „Zivilcourage vereint e.V.“ ha treballat en la realització de films, exposicions, plaques commemoratives i iniciatives teatrals organitzades per estudiants. Com a premi, els guanyadors, que hagin participat a Alemanya, participen en un viatge d'estudis organitzat per l'associació. Durant el trajecte s'exploren escenaris de resistència antifeixista, s'incentiven les trobades amb testimonis i supervivents, i també es visiten memorials. En el mateix context, es discuteixen temàtiques d'actualitat política.

ITÀLIA **ESPANYA** GRÈCIA **BÈLGICA** FRANÇA **ÀUSTRIA** CROÀCIA **SÈRBIA** ESLOVÈNIA

Une fois par an, notre association allemande « COURAGE CIVIL » lance un concours antifasciste du même nom à destination de toute la jeunesse. Notre but est en effet de motiver des jeunes entre 16 et 26 ans à monter des projets antifascistes et antiracistes ou tout simplement à achever respectueusement des projets déjà existants. Ainsi, ces dernières années, on a pu récompenser des courts métrages, des expositions, des « Stolpersteine » = des pavés de trottoirs de mémoire comportant une inscription commémorative. Une création de l'artiste berlinois Gunter Demnig (né en 1947), ainsi que des projets de pièces de théâtre et plein d'autres initiatives d'adolescents. Des jeunes de toute l'Allemagne peuvent ainsi remporter comme prix un voyage d'étude sur « les traces de la résistance antifasciste » au cours duquel ils rencontrent les derniers témoins de cette époque tout en visitant des sites et monuments commémoratifs. Nous recherchons par la même occasion à susciter chez ces jeunes un débat d'idées sur la politique actuelle.

L'ITALIE **L'ESPAGNE** LA GRÈCE **LA FRANCE** L'AUTRICHE **LA CROATIE** LA SERBIE **LA SLOVÉNIE**.

„Zivilcourage vereint e.V.“ schreibt einmal im Jahr einen gleichnamigen antifaschistischen Jugendwettbewerb aus. Ziel ist es junge Menschen zwischen 16 und 26 Jahren für antifaschistische, antirassistische Projekte zu begeistern oder bereits vorhandene Projekte zu ehren. So wurden in den letzten Jahren Kurzfilme, Ausstellungen, Stolpersteine, Theaterprojekte und Jugendinitiativen prämiert. Als Auszeichnung fahren die Jugendlichen aus ganz Deutschland mit uns auf Studienreise. Hier erkunden wir die Spuren des antifaschistischen Widerstands, treffen Zeitzeugen und besuchen Gedenkstätten. Gleichzeitig geht es uns auch um eine Auseinandersetzung mit der aktuellen Politik.

ITALIEN **SPANIEN** GRIECHENLAND **BELGIEN** FRANKREICH **ÖSTERREICH** KROATIEN **SERBIEN** SLOWENIEN